



EUROPSKA  
KOMISIJA

Bruxelles, 11.3.2021.  
COM(2021) 113 final

ANNEXES 1 to 6

## PRILOZI

### Prijedlogu

### UREDDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

o utvrđivanju mjera upravljanja, očuvanja i kontrole primjenjivih na području nadležnosti Komisije za tunu u Indijskom oceanu (IOTC) i o izmjeni uredaba Vijeća (EZ) br. 1936/2001, (EZ) br. 1984/2003 i (EZ) br. 520/2007

## **PRILOG 1.**

### **Zabilježiti jednom za svako postavljanje/topljenje/operaciju**

**Napomena: za sve alate u ovom Prilogu primjenjuje se sljedeći format datuma i vremena**

**Datuma postavljanja/topljenja/operacije zabilježiti u formatu GGGG/MM/DD**

**Vrijeme zabilježiti u formatu od 24 sata, kao lokalno, GMT ili nacionalno vrijeme, te jasno naznačiti o kojem je vremenu riječ.**

#### **OPERACIJA**

##### **Za parangal:**

Datum postavljanja

Pozicija u podne određena geografskom širinom i dužinom: može se upotrijebiti pozicija u podne ili pozicija početka ribolovnog alata ili oznaka područja operacije (npr. IGP Sejšela, otvoreno more itd.)

Vrijeme početka postavljanja i, ako je moguće, vađenja alata

Broj udica između plovaka: ako postoje različiti brojevi udica između plovaka u jednom postavljanju, bilježi se najprezentativniji (prosječni) broj

Ukupni broj udica upotrijebljenih u postavljanju

Broj lučica upotrijebljenih u postavljanju

Vrsta mamaca upotrijebljena u postavljanju: npr. ribe, lignje itd.

Neobvezno, temperatura površine mora u podne s jednim decimalnim mjestom (XX,X°C)

##### **Za okružujuću mrežu plivaricu:**

Datum postavljanja

Vrsta događaja: postavljanje radi ribolova ili postavljanje novog FAD uređaja

Pozicija određena geografskom širinom i dužinom i vrijeme događaja ili, ako nema događaja tijekom dana, u podne

U slučaju postavljanja radi ribolova: navesti je li postavljanje bilo uspješno, bez ulova, dobar ulov; vrsta jata (slobodno jato ili jato povezano s FAD uređajem). Ako je povezano s FAD uređajem, navesti vrstu (npr. predmet od prirodnih materijala, plutajući FAD uređaj, usidreni FAD uređaj itd.). Vidjeti Rezoluciju 18/08

*Postupci koji se odnose na plan upravljanja uređajima za privlačenje ribe (FAD uređaji), uključujući ograničenje broja uređaja FAD, detaljniju specifikaciju izvješćivanja o ulovima ostvarenima s pomoću FAD uređaja i razvoj poboljšane izrade FAD uređaja kako bi se smanjili slučajevi u kojima se u mrežu ulove neciljane vrste (ili naknadna Rezolucija koja zamjenjuje dotičnu)*

Neobvezno, temperatura površine mora u podne s jednim decimalnim mjestom (XX,X°C)

### **Za jednostruku mrežu stajaćicu:**

Datum postavljanja: zabilježiti datum svake ribolovne operacije ili dana na moru (za dane bez operacija)

Ukupna duljina mreže (u metrima): duljina plutnje koja se upotrebljava za svaku operaciju u metrima

Vrijeme početka ribolova: zabilježiti vrijeme početka svakog topljenja i, kad je to moguće, izvlačenja ribolovnog alata

Početna i završna pozicija određena geografskom širinom i dužinom: zabilježiti početnu i krajnju geografsku širinu i dužinu koje čine područje unutar kojeg je potopljen ribolovni alat ili, ako nema ribolovne operacije, zabilježiti geografsku širinu i dužinu u podne za dane na koje nije bilo topljenja mreže

Dubina na kojoj je potopljena mreža (u metrima): približna dubina na kojoj je potopljena jednostruka mreža stajaćica

### **Za ribarski štap:**

Podaci o ribolovnom naporu bilježe se u očeviđnicima po danima. Podaci o ulovu bilježe se u očeviđnicima za svaki izlazak u ribolov ili, ako je moguće, ribolovni dan.

Datum operacije: zabilježiti dan ili datum

Pozicija u podne određena geografskom širinom i dužinom

Broj ribolovnih štapova upotrijebljenih tijekom tog dana

Vrijeme početka ribolova (zabilježiti vrijeme u koje plovilo kreće prema oceanu u ribolov odmah nakon ulova mamca; za više dana, zabilježiti vrijeme početka potrage) i vrijeme završetka ribolova (zabilježiti vrijeme neposredno nakon završetka ribolova zadnjeg jata; za više dana, zabilježiti vrijeme prestanka ribolova zadnjeg jata nakon više dana). Za više dana, zabilježiti broj ribolovnih dana.

Vrsta jata: jato povezano s FAD uređajem ili slobodno jato

### **ULOV**

Masa ulova (kg) ili broj jedinki po vrsti i po postavljanju/topljenju/ribolovnoj operaciji za svaku vrstu i način obrade u odjeljku Vrste u nastavku:

Za parangal: po broju jedinki i po masi

Za okružujuću mrežu plivariču: po masi

Za jednostruku mrežu stajaćicu: po masi

Za ribarski štap: po masi ili broju jedinki

## VRSTE

### Za parangal:

Glavne vrste	Oznaka FAO-a	Ostale vrste	Oznak a FAO-a
Južna plavoperajna tuna ( <i>Thunnus maccoyii</i> )	SBF	Kratkokljuni iglan ( <i>Tetrapturus angustirostris</i> )	SSP
Tunj dugokrilac ( <i>Thunnus alalunga</i> )	ALB	Pas modrulj ( <i>Prionace glauca</i> )	BSH
Velikooka tuna ( <i>Thunnus obesus</i> )	WHM	Kučci ( <i>Isurus spp.</i> )	MAK
Žutoperajna tuna ( <i>Thunnus albacares</i> )	YFT	Kučina ( <i>Lamna nasus</i> )	POR
Tunj prugavac ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )	SKJ	Mlatovi ( <i>Sphyrna spp.</i> )	SPN
Iglun ( <i>Xiphias gladius</i> )	SWO	Svilenkasti morski pas ( <i>Carcharhinus falciformis</i> )	FAL
Prugasti iglan ( <i>Tetrapturus audax</i> )	MLS	Ostale koštunjače	MZZ
Plavi iglan ( <i>Makaira nigricans</i> )	BUM	Ostali morski psi	SKH
Indijski iglan ( <i>Makaira indica</i> )	BLM	Morske ptice (broj primjeraka) <sup>1</sup>	
Riba vrste <i>Istiophorus platypterus</i>	SFA	Morski sisavci (broj primjeraka)	MAM
		Morske kornjače (broj primjeraka)	TTX
		Psi lisice ( <i>Alopias spp.</i> )	THR
		Trupan oblokrilac ( <i>Carcharhinus longimanus</i> )	OCS

<sup>1</sup> Ako ugovorna stranka u potpunosti provodi program promatrača, navođenje podataka o morskim pticama nije obvezno.

		<b>Neobvezne vrste koje se bilježe</b>	
		Morski pas vrste <i>Galeocerdo cuvier</i>	TIG
		Morski pas vrste <i>Pseudocarcharias kamoharai</i>	PSK
		Velika bijela psina ( <i>Carcharodon carcharias</i> )	WSH
		Manta raže ( <i>Mobulidae</i> )	MAN
		Žutuga ljubičasta ( <i>Pteroplatytrygon violacea</i> )	PLS
		Ostale raže	

**Za okružujuću mrežu plivaricu:**

Glavne vrste	Oznaka FAO-a	Ostale vrste	Oznaka FAO-a
Tunj dugokrilac ( <i>Thunnus alalunga</i> )	ALB	Morske kornjače (broj primjeraka)	TTX
Velikooka tuna ( <i>Thunnus obesus</i> )	WHM	Morski sisavci (broj primjeraka)	MAM
Žutoperajna tuna ( <i>Thunnus albacares</i> )	YFT	Kitopsina ( <i>Rhincodon typus</i> ) (broj primjeraka)	RHN
Tunj prugavac ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )	SKJ	Psi lisice ( <i>Alopias spp.</i> )	THR
Druge vrste obuhvaćene IOTC-om		Trupan oblokrilac ( <i>Carcharhinus longimanus</i> )	OCS
		Svilenkasti morski pas ( <i>Carcharhinus falciformis</i> )	FAL
		<b>Neobvezne vrste koje se bilježe</b>	<b>Oznaka FAO-a</b>
		Manta raže ( <i>Mobulidae</i> )	MAN
		Ostali morski psi	SKH
		Ostale raže	
		Ostale koštunjače	MZZ

**Za jednostruku mrežu stajaćicu:**

Glavne vrste	Oznaka FAO-a	Ostale vrste	Oznaka FAO-a
Tunj dugokrilac ( <i>Thunnus alalunga</i> )	ALB	Kratkokljuni iglan ( <i>Tetrapturus angustirostris</i> )	SSP
Velikooka tuna ( <i>Thunnus obesus</i> )	WHM	Pas modrulj ( <i>Prionace glauca</i> )	BSH
Žutoperajna tuna ( <i>Thunnus albacares</i> )	YFT	Kučci ( <i>Isurus spp.</i> )	MAK
Tunj prugavac ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )	SKJ	Kučina ( <i>Lamna nasus</i> )	POR
Dugorepi tunj ( <i>Thunnus tonggol</i> )	LOT	Mlatovi ( <i>Sphyraña spp.</i> )	SPN
Trupac ( <i>Auxis thazard</i> )	FRI	Ostali morski psi	SKH
Trup ( <i>Auxis rochei</i> )	BLT	Ostale koštunjače	MZZ
Indopacički luc ( <i>Euthynnus affinis</i> )	KAW	Morske kornjače (broj primjeraka)	TTX
Španjolska skuša ( <i>Scomberomorus commerson</i> )	COM	Morski sisavci (broj primjeraka)	MAM
Skuša vrste <i>Scomberomorus guttatus</i>	GUT	Kitopsina ( <i>Rhincodon typus</i> ) (broj primjeraka)	RHN
Iglun ( <i>Xiphias gladius</i> )	SWO	Morske ptice (broj primjeraka) <sup>2</sup>	
Riba vrste <i>Istiophorus platypterus</i>	SFA	Psi lisice ( <i>Alopias spp.</i> )	THR
Iglani ( <i>Tetrapturus spp.</i> , <i>Makaira spp.</i> )	BIL	Trupan oblokrilac ( <i>Carcharhinus longimanus</i> )	OCS
Južna plavoperajna tuna ( <i>Thunnus maccoyii</i> )	SBF	<b>Neobvezne vrste koje se bilježe</b>	
		Morski pas vrste <i>Galeocerdo cuvier</i>	TIG
		Morski pas vrste <i>Pseudocarcharias kamoharai</i>	PSK
		Manta raže ( <i>Mobulidae</i> )	MAN
		Žutuga ljubičasta ( <i>Pteroplatytrygon violacea</i> )	PLS
		Ostale raže	

<sup>2</sup> Ako ugovorna stranka u potpunosti provodi program promatrača, navođenje podataka o morskim pticama nije obvezno.

**Za ribarski štap:**

Glavne vrste	Oznaka FAO-a	Ostale vrste	Oznaka FAO-a
Tunj dugokrilac ( <i>Thunnus alalunga</i> )	ALB	Ostale koštunjače	MZZ
Velikooka tuna ( <i>Thunnus obesus</i> )	WHM	Morski psi	SKH
Žutoperajna tuna ( <i>Thunnus albacares</i> )	YFT	Raže	
Tunj prugavac ( <i>Katsuwonus pelamis</i> )	SKJ	Morske kornjače (broj primjeraka)	TTX
Trupovi ( <i>Auxis</i> spp.)	FRZ		
Indopacifički luc ( <i>Euthynnus affinis</i> )	KAW		
Dugorepi tunj ( <i>Thunnus tonggol</i> )	LOT		
Španjolska skuša ( <i>Scomberomorus commerson</i> )	COM		
Druge vrste obuhvaćene IOTC-om			

**PRIMJEDBE**

Odbačeni ulovi tune, tuni sličnih vrsta i morskih pasa koji se evidentiraju po vrstama u masi (kg) ili broju primjeraka za sve alate treba zabilježiti u primjedbama.

Svaku interakciju s kitopsinama (*Rhincodon typus*), morskim sisavcima i morskim pticama treba zabilježiti u primjedbama.

U primjedbe se zapisuju i drugi podaci.

**Napomena:** Vrste uključene u očeviđnike smatraju se minimalnim zahtjevom. Proizvoljno bi, prema potrebi, trebalo dodati i druge često ulovljene vrste morskih pasa i/ili riba na različitim područjima i u različitim vrstama ribolova.

## **PRILOG 2.**

### **SMJERNICE ZA IZRADU PLANOVA UPRAVLJANJA PLOVEĆIM UREĐAJIMA ZA PRIVLAČENJE RIBE (FAD UREĐAJI)**

Kako bi bio u skladu sa zahtjevima, plan upravljanja plovećim FAD uređajima koji države članice trebaju dostaviti Komisiji za flote koje obavljaju ribolov na području nadležnosti IOTC-a trebao bi uključivati:

1. Cilj
2. Područje primjene

Opis područja primjene u odnosu na:

- vrste plovila, pomoćna i tender plovila,
- brojeve plovećeg FAD uređaja i radiofarova plovećih FAD uređaja koji će se postaviti,
- postupke izvješćivanja za postavljanje plovećih FAD uređaja,
- smanjenje i politika upotrebljavanja usputnog ulova,
- razmatranje interakcije s drugim vrstama alata,
- planove za praćenje i vađenje izgubljenih plovećih FAD uređaja,
- izjave ili pravila u pogledu „vlasništva nad plovećim FAD uređajima”.

3. Institucionalni mehanizmi za upravljanje planovima upravljanja plovećim FAD uređajima:

- institucionalne odgovornosti,
- postupci podnošenja zahtjeva za odobrenje upotrebe plovećih FAD uređaja i/ili radiofarova plovećih FAD uređaja,
- obveze vlasnika i zapovjednika plovila u odnosu na postavljanje i upotrebu plovećih FAD uređaja i/ili radiofarova plovećih FAD uređaja,
- pravila o zamjeni plovećih FAD uređaja i/ili radiofarova plovećih FAD uređaja,
- obveze izvješćivanja.

4. Konstrukcijske specifikacije i zahtjevi u odnosu na ploveće FAD uređaje:

- konstrukcijske značajke plovećih FAD uređaja (opis),
- oznake i identifikatori plovećih FAD uređaja, uključujući radiofarove plovećih FAD uređaja,
- zahtjevi u odnosu na osvjetljenje,
- radarski reflektori,
- vidljivost,
- radioplutače (zahtjev u pogledu serijskih brojeva),
- satelitski primopredajnici (zahtjev u pogledu serijskih brojeva).

5. Primjenjiva područja:

— pojedinosti o svim područjima ili razdobljima zabrane ribolova, npr. teritorijalne vode, plovni putovi, blizina artizanalnog ribolova itd.

6. Razdoblje primjene plana upravljanja plovećim FAD uređajima.

7. Sredstva za praćenje i preispitivanje primjene plana upravljanja plovećim FAD uređajima.

8. Obrazac očevidevnika za ploveće FAD uređaje (podaci koje treba prikupljati navedeni su u Prilogu 3.).

### **PRILOG 3.**

#### **PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA PLOVEĆE FAD UREĐAJE**

- (a) Za svaku aktivnost na plovećem FAD uređaju, bez obzira na to slijedi li nakon nje ribolovna operacija, svako ribolovno plovilo, pomoćno i opskrbno plovilo prijavljuje sljedeće informacije:
- i. plovilo (ime i registracijski broj ribolovnog, pomoćnog ili opskrbnog plovila);
  - ii. poziciju (kao geografsku lokaciju događaja (geografska širina i dužina) u stupnjevima i minutama);
  - iii. datum (u formatu DD/MM/GGGG, dan/mjesec/godina);
  - iv. identifikacijsku oznaku plovećeg FAD uređaja (oznaku plovećeg FAD uređaja ili radiofara);
  - v. vrstu plovećeg FAD uređaja (ploveći FAD uređaj od prirodnih materijala, ploveći FAD uređaj od umjetnih materijala);
  - vi. konstrukcijske značajke plovećeg FAD uređaja:
    - dimenzije i materijal plovećeg dijela i podvodne viseće strukture;
  - vii. vrstu aktivnosti (posjet radi postavljanja, vuča, vađenje, gubitak, intervencija na elektroničkoj opremi).

(b) Ako je nakon posjeta uslijedila ribolovna operacija, rezultate operacije u smislu ulova i usputnog ulova, i to zadržanog ili odbačenog, živog ili neživog. Ugovorne stranke dostavljaju te podatke Tajništvu IOTC-a u agregiranom obliku po plovilu za područje od 1\*1 stupanj (ako je primjenjivo) i na mjesecnoj osnovi

#### **PRIKUPLJANJE PODATAKA ZA USIDRENE FAD UREĐAJE**

- (a) Za svaku aktivnost oko usidrenog FAD uređaja.
- (b) Za svaku aktivnost na usidrenom FAD uređaju (popravak, intervencija, uskladivanje), bez obzira na to slijedi li nakon nje ribolovna operacija:
- i. poziciju (kao geografsku lokaciju događaja (geografska širina i dužina) u stupnjevima i minutama);
  - ii. datum (u formatu DD/MM/GGGG, dan/mjesec/godina);
  - iii. identifikacijsku oznaku usidrenog FAD uređaja (tj. oznaka FAD uređaja, ID radiofara ili druge informacije koje omogućuju identifikaciju vlasnika).
- (c) Ako je nakon posjeta uslijedila ribolovna operacija ili druga ribolovna aktivnost, rezultate operacije u smislu ulova i usputnog ulova, i to zadržanog ili odbačenog, živog ili neživog.

#### PRILOG 4.

#### Mjere ublažavanja radi zaštite morskih ptica u ribolovu parangalom

<b>Mjera ublažavanja</b>	<b>Opis</b>	<b>Specifikacija</b>
Noćni režim s minimalnim osvjetljenjem na palubi	Nema postavljanja između nautičkog sumraka i nautičke zore. Svetlo na palubi treba biti najmanje moguće.	Nautički sumrak i nautička zora definirani su kako je u tablicama nautičkog almanaha navedeno za relevantnu geografsku širinu, lokalno vrijeme i datum. Najmanje moguće osvjetljenje na palubi treba biti u skladu s minimalnim sigurnosnim i navigacijskim standardima.
Konopi za zastrašivanje ptica (tori konopi)	Konopi za zastrašivanje ptica raspoređuju se tijekom postavljanja parangala kako bi se ptice odvratilo od približavanja bočnoj uzici.	Za plovila duljine 35 m ili više:  Postaviti barem jedan konop za zastrašivanje ptica. Ako je to praktično, plovila se potiču da upotrebljavaju još jedan tori stup i konop za zastrašivanje ptica u slučaju veće brojnosti ptica ili ptičje aktivnosti; oba tori konopa trebala bi se postaviti istodobno, po jedan na svakoj strani parangala koji se postavlja. Raspon u zraku konopa za zastrašivanje ptica mora iznositi 100 m ili više. Moraju se upotrebljavati dugačke trake čija je duljina dostađna da se dosegne površina mora u mirnim uvjetima. Dugačke trake moraju biti raspoređene u razmacima od najviše pet metara. Za plovila kraća od 35 m: Postaviti barem jedan konop za zastrašivanje ptica. Raspon u zraku konopa mora iznositi 75 m ili više. Duge i/ili kratke (ali dulje od jednog metra) trake moraju se upotrebljavati i postavljati u razmacima kako slijedi: kratke: razmaci od najviše 2 m, duge: razmaci od najviše 5 m za prvi 55 m konopa za zastrašivanje ptica. Dodatne smjernice za izradu i postavljanje konopa za zastrašivanje ptica nalaze se u Prilogu I. ovoj Uredbi.
Stavljanje utega na parangal	Utege treba staviti na predveze prije postavljanja.	Više od ukupno 45 g utega privezuje se najviše jedan metar od udice ili više od ukupno 60 g utega privezuje se najviše 3,5 m od udice ili više od ukupno 98 g utega privezuje se najviše četiri metra od udice.

## **PRILOG 5.**

### **Dodatne smjernice za izradu i postavljanje tori konopa**

#### **Preamble**

Minimalni tehnički standardi za postavljanje tori konopa nalaze se u Prilogu 4. ove Uredbe i ovdje se ponovno ne navode. Ove dodatne smjernice izrađene su kako bi se pomoglo u pripremi i provedbi pravila za tori konope za plovila za ribolov parangalom. Iako su smjernice relativno izričite, potiče se poboljšanje učinkovitosti tori konopa s pomoću eksperimenata pod uvjetom da se ne izlazi iz okvira zahtjeva iz Priloga 4. ovoj Uredbi. Smjernicama se u obzir uzimaju okolišne i operativne varijable kao što su vremenski uvjeti, brzina postavljanja parangala i veličina broda, što sve utječe na kvalitetu i značajke tori konopa u zaštiti mamaca od riba. Izrada i upotreba tori konopa mogu se promjeniti kako bi se u obzir uzele navedene varijable, pod uvjetom da se ne ugrozi učinkovitost konopa. Očekuje se kontinuirano poboljšanje značajki tori konopa te bi u budućnosti ove smjernice trebalo preispitati.

#### **Izrada tori konopa (vidjeti sliku 1.)**

1. Primjereno uređaj koji se povlači na dijelu tori konopa u vodi može poboljšati raspon u zraku.
2. Dio konopa iznad vode trebao bi biti dovoljno lagan kako bi njegovo pomicanje bilo nepredvidivo i time se izbjeglo da se ptice na njega naviknu te dovoljno težak kako bi se spriječilo da vjetar jako pomiče konop.
3. Konop je najbolje privezati na plovilo s pomoću čvrste vrtilice kako bi se smanjilo njegovo zapetljavanje.
4. Trake bi trebale biti napravljene od materijala koji je uočljiv i stvara nepredviđljive živahne efekte (npr. čvrst i tanak konop u crvenoj poliuretanskoj cijevi) te je obješen na čvrstu trostranu vrtilicu (čime se dodatno smanjuje zapetljavanje) privezanu na tori konop.
5. Svaka traka trebala bi imati najmanje dva dijela.
6. Svaki par traka trebao bi se moći odspojiti s pomoću kvačice tako da se konop može učinkovitije spremiti.

#### **Postavljanje tori konopa**

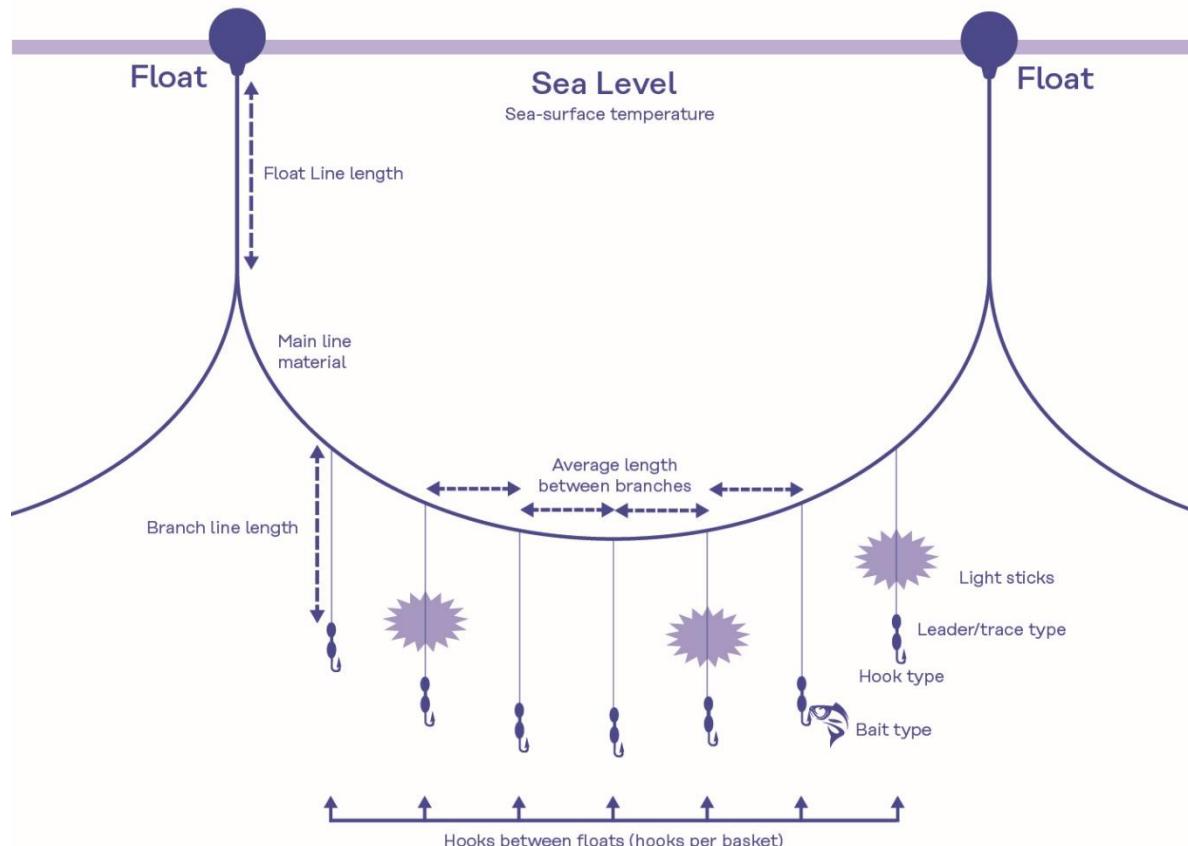
1. Konop bi trebao visjeti s motke pričvršćene na plovilo. Tori motka trebala bi biti postavljena što je više moguće kako bi se konopom mamac štitio prilično daleko od krme plovila i kako se konop ne bi zapetljavao u ribolovni alat. Viša motka omogućava bolju zaštitu mamca. Npr. visina od 7 m iznad vode može pružiti zaštitu mamca od oko 100 m.
2. Ako plovila upotrebljavaju samo jedan tori konop, trebalo bi ga postaviti u smjeru uz vjetar od potopljenih mamaca. Ako su udice s mamcima postavljene na vanjskom dijelu brodske brazde, mjesto za vezanje konopa za plašenje trebalo bi biti nekoliko metara od strane plovila na kojoj su postavljeni mamci. Ako plovilo upotrebljava dva tori konopa, udice s mamcima trebalo bi postaviti u prostoru omeđenom tim dvama tori konopima.
3. Potiče se postavljanje više tori konopa radi još veće zaštite mamaca od ptica.
4. Zbog mogućnosti od pucanja konopa i zapetljavanja, na plovilu bi trebalo imati rezervne tori konope kako bi se oštećeni konopi zamijenili te osigurala neprekinutost ribolovnih operacija. Na tori konop mogu se ugraditi rezači kako bi se sigurnosni i operativni problemi sveli na najmanju moguću mjeru u slučaju da se bova parangala uplete ili zapetlja s dijelom

konopa za plašenje koji je u vodi.

5. Ako se upotrebljava uređaj za bacanje mamaca (BCM), mora se osigurati koordinacija tori konopa i uređaja tako da: i. uređaj baca mamac izravno ispod zaštite koju daje tori konop te ii. ako uređaj omogućuje bacanje mamaca prema pramcu i prema krmi, trebala bi se upotrebljavati dva tori konopa.

6. Ako se bočna uzica baca ručno, trebalo bi osigurati da se udice s mamcima i namotani dijelovi bočne uzice bacaju ispod zaštite koju daje tori konop i da se izbjegava turbulenciju propeleru koja može usporiti potapanje.

7. Potiče se ugrađivanje ručne, električne ili hidraulične vitla radi lakšeg postavljanja i prikupljanja tori konopa.



Parangal (konfiguracija alata): prosječna duljina bočne uzice (metri): ravna duljina u metrima između priveza i udice.

Prijevod:

*Float* = Plovak

*Sea Level* = Razina mora

*Sea surface temperature* = Temperatura površine mora

*Float line length* = Duljina plutnje

*Main line material* = Materijal glavne uzice

*Average length between branches* = Prosječna duljina između uzica

*Branch line length* = Duljina bočne uzice

*Light sticks* = Lučice

*Leader/trace type* = Vrsta vrtilice

*Hook type* = Vrsta udice

*Bait type* = Vrsta mamca

*Hoods betweenfloats (hooks per basket)* = Udice između plovaka (udice po košari)

## **PRILOG 6.**

### **Opće odredbe ugovora o zakupu**

Ugovor o zakupu sadržava sljedeće uvjete:

Ugovorna stranka koja je država zastave dala je pisanu suglasnost na ugovor o zakupu.

Ribolovna operacija na temelju ugovora o zakupu kumulativno ne traje dulje od dvanaest mjeseci u jednoj kalendarskoj godini.

Ribarska plovila koja se zakupljuju registriraju se na nadležne ugovorne stranke i surađujuće neugovorne stranke, koje se izričito slažu da primjenjuju IOTC-ove mjere očuvanja i upravljanja i izvršavaju ih na svojim plovilima. Sve ugovorne stranke zastave ili surađujuće neugovorne stranke učinkovito izvršavaju dužnost kontrole svojih ribarskih plovila kako bi osigurale poštovanje IOTC-ovih mjeru očuvanja i upravljanja.

Ribarska plovila koja se zakupljuju moraju biti upisana u registar plovila ovlaštenih za ribolov u području nadležnosti IOTC-a.

Ne dovodeći u pitanje dužnosti ugovorne stranke koja zakupljuje, ugovorna stranka koja je država zastave osigurava da zakupljeno plovilo ispunjuje zakonske odredbe ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo i ugovorne stranke koja je država zastave te osigurava da se zakupljeno plovilo pridržava odgovarajućih mjeru očuvanja i upravljanja koje je utvrdio IOTC u skladu s njihovim pravima, obvezama i jurisdikcijom na temelju međunarodnog prava. Ako je zakupljenom plovilu ugovorna stranka koja ga zakupljuje dopustila da obavlja ribolov na otvorenome moru, ugovorna stranka koja je država zastave odgovorna je za kontrolu ribolova na otvorenome moru koji se provodi na temelju ugovoru o zakupu. Zakupljeno plovilo dostavlja podatke iz sustava za praćenje plovila i podatke o ulovu ugovornim strankama (stranci koja zakupljuje i stranci koja je država zastave) i Tajništvu IOTC-a.

Svi ulovi (prošli, tekući i budući), uključujući usputne i odbačene, uhvaćene u skladu s ugovorom o zakupu, oduzimaju se od kvota ili ribolovnih mogućnosti ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo. Prisutnost promatrača (prošla, tekuća i buduća) na takvim plovilima također se oduzima od stope prisutnosti ugovorne stranke koja zakupljuje plovilo tijekom trajanja ribolova na temelju ugovora o zakupu.

Ugovorna stranka koja zakupljuje plovilo izvješćuje IOTC o svim ulovima, među ostalim usputnim i odbačenima, te dostavlja ostale informacije koje zahtijeva IOTC, a prema programu obavješćivanja o zakupu opisanom u dijelu IV. Rezolucije 19/07.

Sustavi za praćenje plovila (VMS) i, prema potrebi, alati za razlikovanje ribolovnih područja, poput oznaka ili markica na ribama, upotrebljavaju se, u skladu s odgovarajućim IOTC-ovim mjerama očuvanja i upravljanja, za učinkovito upravljanje ribarstvom.

Prisutnost promatrača pokriva najmanje 5 % ribolovnog napora.

Zakupljena plovila imaju povlasticu za ribolov koju je izdala ugovorna stranka koja ih zakupljuje i ne nalaze se na IOTC-ovu popisu plovila NNN ni na popisu plovila NNN drugih regionalnih organizacija za upravljanje ribarstvom.

Dok djeluju na temelju ugovora o zakupu, zakupljena plovila ne smiju, u mjeri u kojoj je to moguće, imati odobrenje za iskorištavanje kvote (ako postoji) ili prava ugovornih stranaka zastave ili surađujućih neugovornih stranaka. Ni u kojem slučaju zakupljena plovila ne smiju imati odobrenje za istodobno obavljanje ribolova na temelju više od jednog ugovora o zakupu.

Ako nije izričito predviđeno ugovorom o zakupu i u skladu s relevantnim domaćim zakonima i propisima, ulov zakupljenih plovila iskrcava se isključivo u lukama ugovorne stranke koja zakupljuje ili pod njezinim izravnim nadzorom kako bi se osiguralo da se aktivnostima zakupljenih plovila ne ugrožava provedba IOTC-ovih mjeru očuvanja i upravljanja.

Na svakom zakupljenom plovilu u svakom trenutku nalazi se primjerak dokumentacije o zakupu.